產品說明書



psa[128max

digital audio player



Portable Sport Audio by **Philips**

目錄

警告

請遵從下列指示使用本機，否則可能會危害你的健康。

裝有心臟起搏器或其他植入裝置的用戶在使用磁石或那些可能會產生電磁干擾的裝置之前，應先諮詢他們的內科醫生。

本機符合歐洲共同體對於無線電干擾的要求。

環保資訊

我們已把多餘的包裝材料省掉，並盡量使包裝物容易分為如下三類單一物料： PET, PS, PE。

如果由專業公司拆卸本機，機內所用的材料均可回收再用。請遵守當地對於處置包裝材料、無用電池及廢舊設備之有關法規。

版權說明

4 控制器與連接端子

① ▶II
開機 / 關機；開始播放 / 暫停播放

② ◀◀ / ▶▶
跳到前面 / 後面一首曲目的開頭

③ **- / +**
調整音量

④ **顯示幕**
具有背光照明。當你按該 psa 上的任何按鍵時，顯示幕都會短暫亮起綠色。

⑤ **eq (均衡器)**
加強你的聆聽感受。有四個均衡器設定可供選擇：**Hiphop (嘻蹦舞樂), Funk (爵士音樂) , Rock (搖滾音樂), Techno (電子音樂)**，或者建立可由你自己調整的 **Custom (用戶定製)** 設定。

⑥ 🎧
3.5 毫米直徑線路輸出插孔

⑦ 🔒 **(按鍵鎖)**
鎖定各按鍵，防止按鍵被意外啟動

⑧ **電池盒**
打開電池盒，放入一個 AAA 型鹼性電池或 Ni-MH 電池

⑨ **usb in 接口**
(位於電池盒內) 將隨附的 usb 電纜由此接口連接至你電腦的 usb 接口

隨機附件
檢查確定在產品封裝盒中的下列這些物品均齊備。如有任何缺失，請與你的零售商聯絡。

usb 電纜一條

psa 軟件與用戶導引 cd-rom 光碟一片

耳筒一副

遙控器一個

夾子磁石一套

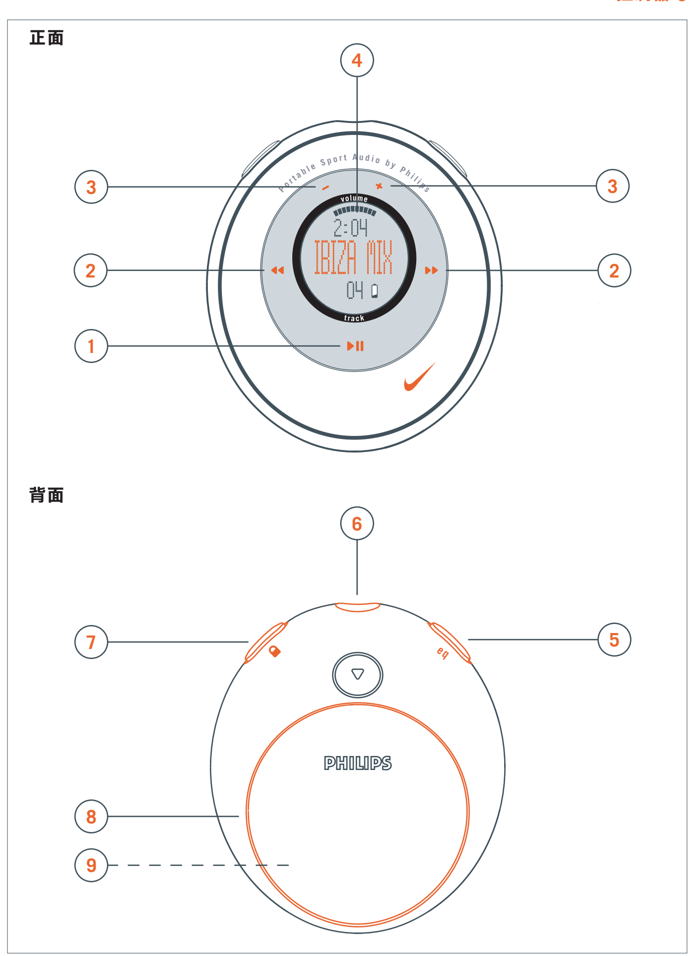
臂章機袋一個

AAA 型可充電 Ni-MH 電池一個*

Ni-MH 電池充電器一個*

* **此項物品不隨 /01, /11 亞太區版本供給**

產品型號和序號均位於電池盒內。


正面
4
3
3
2
2
1
Portable Sport Audio by Philips
volume
2:04
IBIZA MIX
04
track
背面
6
7
5
eq
PHILIPS
8
9

6 電腦系統最低需求

Windows 系統需求

你的電腦必須具有一個 usb 接口。原來從 Win 95 升級到 Win 98 的電腦可能不具備 usb 兼容的能力！檢查其它需求：

– Pentium® MMX 166MHz 處理器或以上

– usb 接口連同 Windows 98 / Me / 2000 / XP

– 96MB ram

– 50MB ram 驅動程式空間

– cd rom 驅動器

– 視頻卡

– 音效卡

– Microsoft Internet Explorer 5.0 或以上，Netscape 4.0 或以上，並具有 internet 上網功能

Mac 系統需求

– G3 或以上

– MacOS 8.6-9.X

psa[128 是一部固態的便攜式數碼音頻播放機：

– 能夠播放 mp3 和 windows media audio 音樂檔案，例如已被編碼為 mp3 格式的數碼化和壓縮過的 cd 曲目、磁帶曲目，音頻書籍、報紙和各種聲音效果等。

– 軟件可升級，並支持未來的播放格式，而且軟件的擴展程式（extensions）將可從網站 **www.nike-philips.com** 中獲得。

– 將支持未來的數碼權益管理技術，包括安全數碼音樂創始 (Secure Digital Music Initiative，SDMI)。

耳筒使用注意事項

聽覺安全：聆聽音量應適中。在高音量下使用耳筒會損害你的聽覺。

交通安全：駕車或騎自行車時不要使用耳筒，否則可能產生交通事故。

一般維護保養

為避免本機損壞或失靈：

– 勿讓本機靠近加熱設備或受陽光直接照射，以免過度受熱。

– 勿讓本 psa 機墜地，也不要讓其它物件掉落在 psa 機上。

– 勿將本 psa 機浸入水中。不要讓耳筒或電池盒沾水，因為進入機內的水分可能會使本機嚴重受損。

– 不要使用任何含有酒精、氨、苯或磨料的清潔劑，否則可能會損壞本機。

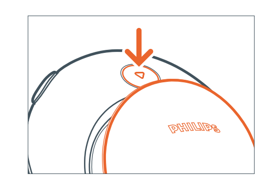
– 鄰近本機使用流動電話可能會對本機產生干擾。

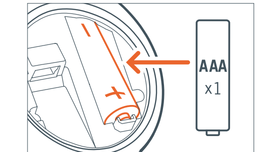
8 電源供給

電池

1 按 ▼ 按鍵打開電池蓋門扣，如圖所示放入一個 **AAA** 型電池（最好是鹼性電池）或 Ni-MH 可充電電池。

2 如圖所示，將電池蓋下緣插入以關上電池蓋門扣。

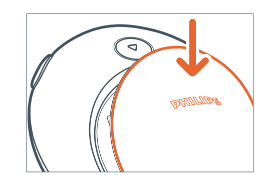




重要説明!

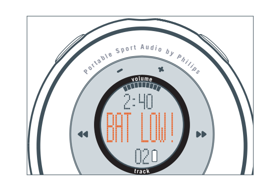
– 如果電池泄漏或兩星期以上將不使用本 psa 機，應把電池取出。

– **電池含有化學物質，因此應予以適當棄置處理。**



電池電量耗盡的指示

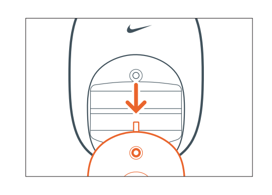
電池符號中的黑色方格數目指示電池的剩餘電量。當電池電量低落時，電池符號將閃爍。如果這時你不換入新電池，顯示幕將顯示 **BAT LOW**! **(電池電量低落 !)** 訊息。五秒後，psa 將自動關閉。

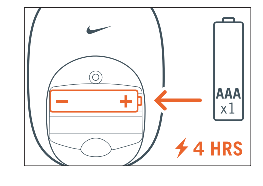


電池充電器*

1 打開電池盒，如圖所示放入電池。

2 將充電器插入牆上的電源插座中。充電時，電池充電器指示燈亮起紅色。當綠燈亮起時，表示充電已完成。最大充電時間約為 4 小時。





***註：**不需要使用充電器時，總應把它從牆上的電源插座中拔出。不能直接在 psa[128 max 上對電池進行充電。*

*** 此項物品不隨 /01, /11 亞太區版本供給**

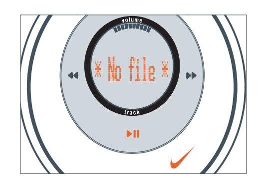
10 電源開/關, 播放 ▶II

開啟電源和播放, ▶II

按住 ▶II 按鍵兩秒以開啟本機。

播放自動開始，顯示幕顯示曲目的詳情。

* 如果無任何內容儲存在 psa 機中，顯示幕將顯示 ***No file* (*無任何檔案*)** 訊息。



關閉電源, ▶II

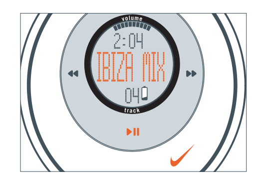
播放期間，按住 ▶II 按鍵兩秒以關閉本機。

顯示幕訊息：關機前顯示 **OFF (關機)** 字樣。

暫停, ▶II

播放期間，按 ▶II 按鍵暫停播放。再按 ▶II 按鍵可恢復播放。

顯示幕：在暫停期間，已播放時間閃爍，曲目詳情固定不動。



節電預備模式

當播放暫停時間超過 30 秒而沒有任何按鍵被按下，本 psa 機便會自動關閉。

音量

按 - / + 按鍵以減小 / 增大音量。

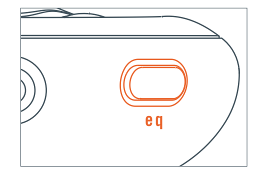
代表音量大小的弧形音量條相應縮短 / 增長。



eq (均衡器) 聲音選項 - *突出低音或增強高音！*

反復按 **eq** 按鍵選擇你的均衡器選項，以獲得強低音、平坦聲音、全高音調等聲音效果。

顯示幕：顯示 **Hiphop (嘻蹦舞樂), Funk (爵士音樂), Rock (搖滾音樂), Techno (電子音樂)**，**Off (關閉)** 或 **Custom (用戶定製)** 字樣



建立你自己的聲音效果：Custom (用戶定製)

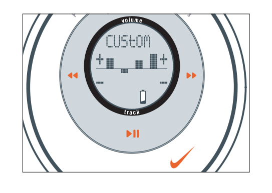
如果你選擇了 **Custom (用戶定製)**，其下將顯示出四條 eq (均衡器) 柱狀頻率線條。

1 使用 ◀◀ / ▶▶ 按鍵選擇你想要調整的頻率線條。

2 使用 - /+ 按鍵調整該頻率的聲音強度。

3 再按一次 **eq** 按鍵以確認你想要的設定。

顯示幕：回復到顯示曲目詳情的狀態。





12 ◀◀ / ▶▶, 🔒



選擇一首不同曲目 ◀◀ , ▶▶

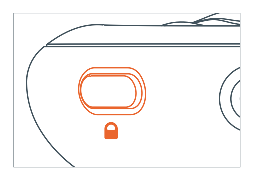
按 ◀◀ / ▶▶ 按鍵以選擇你想要的曲目。

在一首曲目中快速搜尋

播放期間，短暫按住 ◀◀ / ▶▶ 按鍵。

psa 以高速度播放曲目，直至你放開該按鍵為止。

使用按鍵鎖 🔒



按鍵鎖 🔒 會關閉其它按鍵，因此任何其它按鍵都不會被意外啟動。

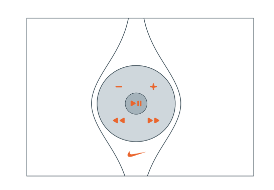
要啟用 / 關閉該按鍵鎖，按住 🔒 按鍵兩秒。

顯示幕：如果按鍵鎖已啟用，🔒 按鍵鎖圖符將出現。



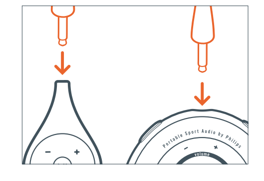
遙控器

該遙控器具有五個按鍵 (- / +, ▶II ,◀◀ / ▶▶)，這些按鍵與 psa 上的對應按鍵功能相同。即使按鍵鎖 🔒 已啟用，該遙控器仍可正常工作。



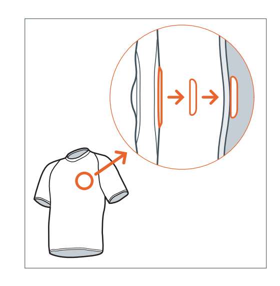
1 按右圖所示連接遙控器和耳筒。

2 在 psa 和遙控器上調整音量。



夾子磁石

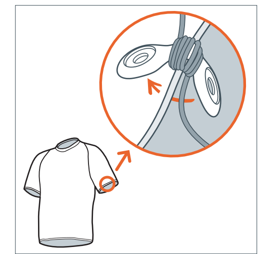
使用這些可穿戴的磁石夾緊你的遙控器和保護你的耳筒連線。



1 檢查這兩個鈕釦磁石的極性。將大磁石放在你的衣服裡面。

2 將小磁石夾在你衣服的外面，並將遙控器吸附在小磁石頂部。用「蝴蝶」形磁夾將你的耳筒連線夾緊（見圖）。

3 用「蝴蝶」形磁夾將你的耳筒連線夾緊（見圖）。



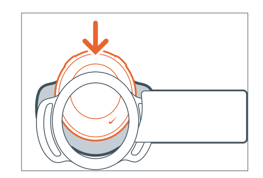
警告：

勿讓小孩接觸磁石，以免被吞嚥而釀成哽塞的危險！

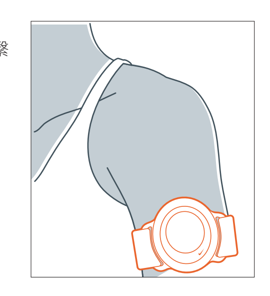
磁石應遠離信用卡、磁帶以及任何可能對磁石敏感的物件放置。

臂章機袋

將你的數碼音頻播放機穩妥放入該隨附的臂章機袋，便可在運動期間佩帶它。



1 將 psa 播放機塞入橡膠製的帶釦內，機上的耳筒/遙控器插孔須與相應的小孔對準。



2 將臂章機袋環繞手臂放置，然後穿入帶子並把它繫緊，以求佩帶得貼服舒適。

安裝 MUSICMATCH Jukebox 軟件

安裝 MUSICMATCH Jukebox 軟件以管理你個人電腦上的音樂珍藏。MUSICMATCH Jukebox 使你能夠：

– 將 cd 音樂曲目轉換為 mp3 和 windows media audio 音樂檔案

– 建立和儲存音樂播放清單

– 將 mp3 和 windows media audio 音樂檔案下載到 psa 中

1 將 psa cd rom 光碟放入你的 cd rom 光碟驅動器中。



2 這時，一個導引螢幕出現。選擇最適合你使用的語言 (**english, français, italiano, deutsch** 或 **español**)。

3 選擇你的產品。

musicmatch

PHILIPS

select your product:

> psa[cd8

> psa[cd12

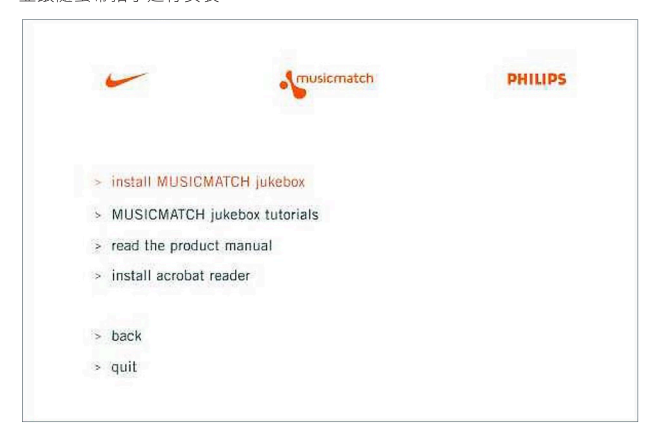
> psa[64

> psa[128max

> back

> quit

4 在下一個螢幕中，單擊 **install MUSICMATCH jukebox (安裝 MUSICMATCH jukebox)** 並跟隨螢幕指示進行安裝。



5 當出現提醒訊息時，單擊螢幕上的 **Yes (確定)** 以重新啟動你的電腦。至此，該軟件即已被安裝。

安裝 psa 驅動程式

你必須安裝這個裝置的驅動程式，使你的電腦能夠識別這部 psa 播放機。請跟隨下面這些説明安裝這些驅動程式。

1 將 psa cd rom 光碟放入你的 cd rom 光碟驅動器中。

2 這時，一個導引螢幕出現。選擇最適合你使用的語言 (**english, français, italiano, deutsch** 或 **español**)。

3 選擇你的產品。

- ***對於 PC 用戶：***所需的驅動程式將開始自動安裝。
- ***對於 MAC 用戶：***單擊 ***install drivers*** **(*安裝驅動程式*，**見以下圖示螢幕**)**，並跟隨所有的螢幕指示以完成安裝。





PHILIPS

> install MUSICMATCH jukebox

> install drivers

> MUSICMATCH jukebox tutorials

> read the product manual

> install acrobat reader

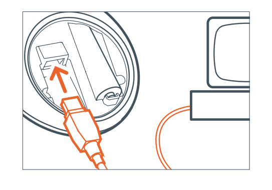
> back

> quit



將 psa 連接到你的電腦

開始連接前，請先檢查這部 psa 是否已裝入了合適的電池（最好是新電池）。



1 把隨附的 usb 電纜連接到你電腦的 usb 接口。

2 按 ▼ 按鍵打開電池盒。將 usb 電纜的另一端連接到 **usb in** 接口（位於電池盒內）中。

3 啟動電腦。

psa 顯示幕： ︶︵︶︵︶ 圖符出現。

在 usb 連接期間，psa 上的各按鍵會被自動鎖定。

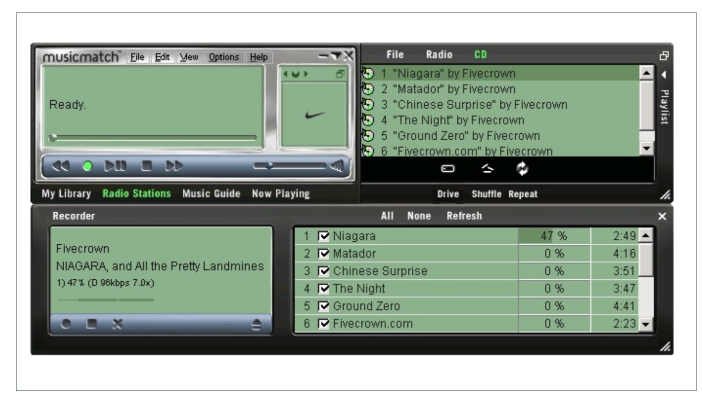
將音樂 cd 轉換成 mp3 檔案

1 單擊 （錄音）按鍵。**Recorder（錄音機）**視窗將打開。

2 將一片購買的音樂 cd 放入你電腦的 cd 托盤中。**CD lookup** 將試圖加入歌手曲目和歌集的名稱。如果沒有資訊出現，可用人手方法輸入。

3 勾選位於每首要錄音曲目左邊的對話框，然後單擊 **Recorder（錄音機）**上的 （錄音）按鍵。

> ***註：***按照默認設定，該錄音機將以 128 kbps 數據率創建 mp3 音樂檔案，此數據率是考慮到 cd 質素而選定的（如要選擇其它選項，請參閱 ***Options/Settings/Recorder*** 選單）。所錄製的曲目將被自動加入你的 ***Music Library（音樂庫）***中。
>
> *採用 96 kbps 數據率進行編碼能夠增加播放時間，而音質方面衹有極輕微的降低。*



建立和儲存音樂播放清單

1 單擊 **My Library (我的音樂庫)** 以打開 **Music Library (音樂庫)**。

2 雙擊音樂庫中的一首曲目，或者從 **Music Library (音樂庫)** 把一首或多首曲目拖-放入 **Playlist (播放清單)** 視窗中。

3 你可在 **Playlist (播放清單)** 內拖-放各曲目的位置以改變播放次序。

4 單擊 **Save** 以儲存該播放清單。



從你的電腦下載音樂*到你的播放機

1 建立或打開一個音樂播放清單。

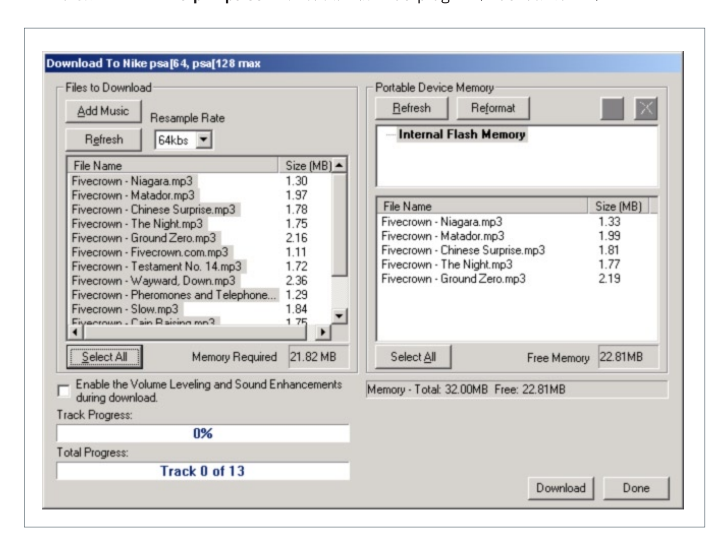
2 單擊 **File → Send to Device → Download To Nike psa[64, psa[128 max**。你的歌曲將自動出現在 **Files to Download (下載檔案)** 視窗中。

3 選擇你想要傳送的歌曲，然後單擊 **Download (下載)**。

4 當曲目已傳送到 psa 之後，單擊 **Done (完成)** 退出。你可從 track progress 光條中看到下載的進程。圖符出現。

註： *在檔案傳送期間，psa 顯示幕顯示滾動的 〜〜〜 圖符。*

* 目前的 psa 可能仍不能為 mac 用戶下載 windows 媒體音樂檔案。
請檢查 **www.nike-philips.com** 網站以更新 mac plug-in (mac 插入程式)。



提示：

– 右方的 **Portable Device Memory（便攜式裝置記憶體）**視窗顯示出目前存儲在 psa 中的曲目（若有的話）。如要從 psa 記憶體中清除這些曲目，可單擊 **Reformat（重製格式）➔ Start （開始）➔ Close（關閉）**。

– 如要在現有記憶體的條件下把更多歌曲存入你的播放機中，可使用位於左上方的 **Resample Rate（重定取樣率）**選項，它允許你以較低的數據率為已下載的曲目重新製定格式。該選項使你能在下載期間建立更小的檔案，因而能把更多音樂曲目儲存在你的播放機中。這樣做並不會影響儲存在你電腦中的檔案。

24 更新軟件，將你的音頻播放機升級

更新你的 MUSICMATCH 軟件*

透過更新你的軟件，肯定你具有 MUSICMATCH Jukebox 的最新可用版本。

1 單擊 **Options (選項) ➔ Update Software (更新軟件)➔ Continue (繼續)**。

2 執行這項更新操作將會把一些文件添加到你的電腦中，然後自動為你重新啟動 MUSICMATCH Jukebox。

* *這項更新操作需要上網才能執行。*

將你的音頻播放機升級

請瀏覽網站 **http://www.nike-philips.com** 以獲得更多資訊並進行固件 (firmware) 升級。

有用的提示

如果本機出現故障，在送去修理之前請先檢查下表所列各項。

如果下列這些方法仍未能解決問題，請諮詢你的經銷商或維修服務中心。

警告：不要打開本機，以免遭受電擊的危險。無論任何情況你都不應自己動手修理本機，因為這樣做將會令保用卡失效。

問題	**解決方法**
無聲音	– 電池電力微弱/ 電池放置不正確。 正確放入新電池。 – psa 按鍵的按下速度太快。 放慢速度穩妥地按下 psa 按鍵。指示燈亮起。 – 耳筒未適當連接。 將耳筒完全插入耳筒插孔中。
在 psa 上播放時跳音	– 該 mp3 檔案是用大於 320kbps 的數據率壓縮製作的。 – 使用一個較低的數據率將你的檔案錄製成 mp3 格式。 – 來自流動電話、螢光燈、燈泡和高壓供電線等其它電器設備所產生的干擾。 將本機移到遠離這些電氣干擾源的地方。
曲目細節短暫顯示，然後從 psa 中「跳過」	– 該 mp3 曲目是由其它軟件而不是由隨附的 **musicmatch** 軟件編碼而成。*使用* ***musicmatch*** *儲存該 mp3 檔案並重新下載該曲目：* 1.開啟 **musicmatch**。 2.在 **My Library** 窗口中單擊 **Add** (**加入**)。**Add Tracks to Music Library** 對話盒出現。 3.從 **Files** 中選取該「跳過」的歌曲，單擊 **Add** 把它加入，然後單擊 **Exit** 關閉對話盒。 4.在 **My Library** 窗口中，用右鍵單擊該歌曲檔案，並選擇 **Edit Track Tag(s)** (**編輯曲目標籤**)，然後單擊 **OK** 將這首歌曲儲存為 **musicmatch** mp3 檔案。 5.從 **My Library** 窗口中將這首歌曲拖-放入 **Playlist** (**播放清單**) 窗口中。 6.將這首編輯好的曲目下載到 psa 中 (見產品說明書第 **19** 和 **22** 頁)。

問題	解決方法
usb 沒有連線 / 無任何功能	– 你正使用一條不合適的 usb 電纜。 祇可使用隨附的 usb 電纜。 – 電纜連接不正確 / 連接鬆脫。 檢查確定所有連接均正確無誤，而且電纜已妥善地插在 psa 播放機和你的電腦之間。 – 沒有安裝 usb 驅動程式。 檢查確定你已從隨附的 psa 安裝用 cd rom 光碟中裝入了所提供的 usb 驅動程式 plug-in（插入程式）。 – Windows / MacOS 版本錯誤。 你的電腦必須裝備 Windows 98 / Me / 2000 & XP 或 MacOS 8.6-9.x 系統程式。 – 沒有將 usb 設置為 "enable"（允許）。 檢查 BIOS（基本輸入/輸出系統）的設置：必須將 usb 設置為 "enable"（允許）。
無法將檔案下載到播放機中	– 電池電力低落和 / 或本機與電腦之間的連接鬆脫。 檢查電池的狀態和 usb 電纜的連接情況 – 沒有安裝驅動程式。 檢查確定你已從隨附的 psa 安裝用 cd rom 光碟中裝入了所提供的驅動程式。 – 目前的 psa 暫不能為 mac 用戶下載 windows media audio 音樂檔案。 請檢查 **www.nike-philips.com** 網站以進行更新。 – 靜電充積。 取出電池，數秒後重新放入電池。
不能完整地下載曲目	– 下載期間 usb 連接中斷。 檢查 usb 的連接情況，透過 musicmatch 刪除 psa 上的這個檔案並重新下載曲目。
對控制器無任何反應 / 工作失靈	– 按鍵鎖已啟用。 關閉 按鍵鎖。 – 靜電充積。 取出電池，數秒後重新放入電池。

放大器系統

音頻輸出 . . . . 2 x 5 毫瓦
訊噪比（S/N） . . . . >80 分貝
頻率響應 . . . . 20 赫 - 20 千赫

記憶體容量

內建記憶體 128MB*
**由於一些記憶體將預留給音頻播放機使用，因此可能得不到全部的記憶體容量。*

所支持的格式

MP3 . . . . 8kbps-320kbps
windows media audio 5kbps-160kbps

固件

可由用戶升級** . . . . 是

與 SDMI 的一致性

硬件已準備好** . . . . 是

對未來音頻編碼（格式）的支持、固件升級及與* ***SDMI *的一致性，這些都將可在* ***www.nike-philips.com*** *網站中獲得*

連接插口

I/O 接口 . . . . 5 針腳小型 usb 連接器

均衡器

可調整，4 級均衡器預設定 . . . . **Hip Hop, Funk, Rock, Techno** 和 **Custom**

顯示幕

LCD 液晶體顯示器 . . . . 文字圖形，圖符

背光

顏色 . . . . 橙色

28 技術規格

電源供給

電池 . . . . 一個 AAA / UM4 / LR03 型鹼性電池 / Ni-MH 可充電電池

電池播放時間

使用 AAA 型鹼性電池：10 小時
使用 Ni-MH 可充電電池：6 小時

尺寸及重量

外形尺寸 . . . . 60 毫米（寬）x 68 毫米（高）x 27 毫米（深）
重量. . . . . 50 克（不含電池）







SWOOSH









type number - act210